

MANUEL D'UTILISATION EXTRACTEUR DE FRUITS ET LÉGUMES SLOW JUICER



Lisez attentivement
ce mode d'emploi avant
d'utiliser le produit et

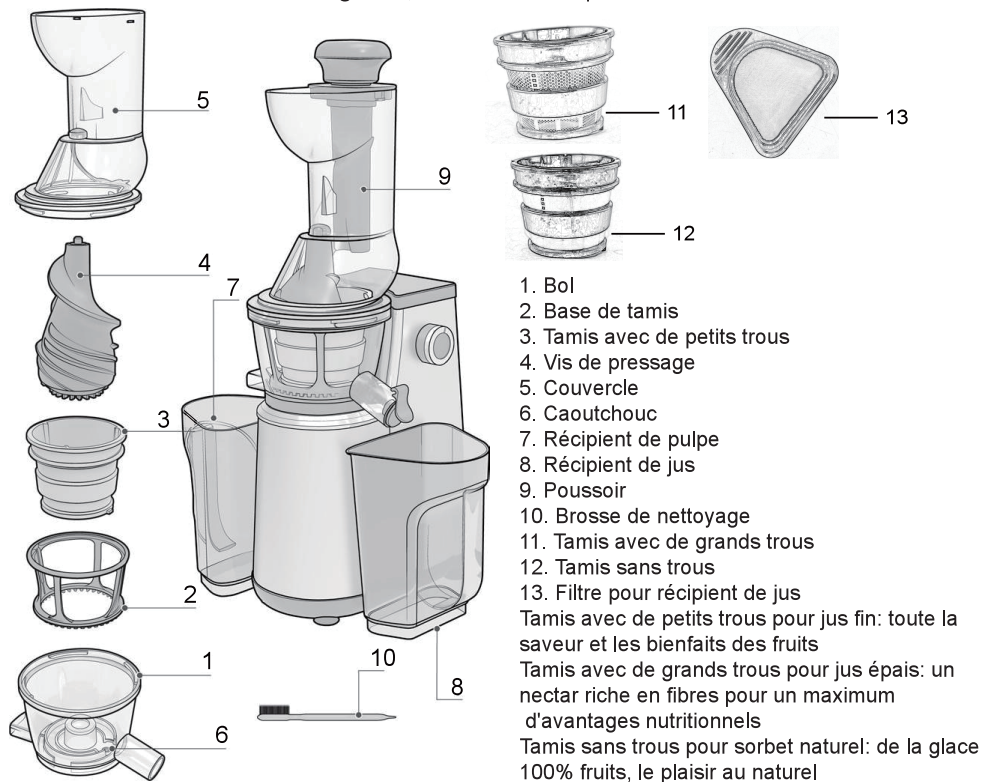
conservez-le pour un usage ultérieur

POUR USAGE DOMESTIQUE UNIQUEMENT

FR Vérifiez que vous avez tous les accessoires avant de jeter le carton. Dans la mesure où les sacs plastiques peuvent être dangereux pour les enfants il est recommandé de les jeter dans les dispositifs prévus à cet effet.

DESCRIPTION

Avant d'assembler la centrifugeuse, assurez-vous que le câble est débranché.



Consignes de sécurité

- Cet appareil peut être utilisé par des enfants de 8 ans et plus et des personnes présentant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience et de connaissances si elles bénéficient d'une surveillance ou d'instructions concernant la bonne utilisation de l'appareil et comprennent les risques possibles.
- Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.
- Le nettoyage et l'entretien de l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants, à moins qu'ils ne soient âgés d'au moins 8 ans et qu'ils soient sous la surveillance d'un adulte.
- Maintenir l'appareil et son cordon hors de portée des enfants

de moins de 8 ans.

- **Ne réparez pas l'appareil vous-même. Contactez plutôt un technicien qualifié. Pour éviter toute mise en danger, ne faites remplacer le câble défectueux que par un câble équivalent et que par le fabricant, son service après-vente ou toute personne de qualification similaire.**

Toujours déconnectez l'appareil de l'alimentation si on le laisse sans surveillance et avant montage, démontage ou nettoyage.

Mettez l'appareil à l'arrêt et le déconnecter de l'alimentation avant de changer les accessoires ou d'approcher les parties qui sont mobiles lors du fonctionnement.

Cet appareil n'est pas conçu pour être avec une minuterie extérieure ou par un système de commande à distance séparé.

Veuillez lire attentivement ce manuel avant la première utilisation de cet appareil.

Assurez-vous de bien connaître les fonctions de l'appareil et comment l'utiliser.

Entretenez l'appareil selon les indications fournies dans ce manuel afin de garantir tout son potentiel et son fonctionnement.

Gardez ce manuel à proximité de l'appareil et consultez-le avant usage.

Les instructions de sécurité fournies n' éliminent pas le danger lié à l' utilisation de l'appareil, exercez une précaution particulière pendant l'utilisation pour prévenir tout accident.

Nous ne saurons être tenus par responsables pour tout dommage résultant du non respect de ces instructions de sécurité.

Ne jamais utiliser l'appareil s'il est en endommagé.

Lorsque vous utilisez un appareil électrique veillez à suivre ces règles de sécurité pour réduire les risques d'incendie, électrocution et blessures corporelles.

Assurez-vous que la puissance électrique de vos installations correspond à celles de l'appareil.

Toujours débrancher la prise de l'appareil lorsque celui-ci n'est pas utilisé.

Veillez à ne pas endommager le câble d'alimentation et ne pas utiliser ce dernier si celui-ci est endommagé et le faire réparer par un professionnel.

Cet appareil est muni d'une isolation double pour votre sécurité, ne jamais essayer de modifier ou réparer la centrifugeuse.

Ne jamais immerger l'appareil ou le câble d'alimentation. Ne pas utiliser l'appareil avec des mains mouillées ou humides.

Ne pas utiliser en extérieur. Ne pas utiliser près d'une multiprise.

Cet appareil n'est pas adapté pour l'utilisation avec un système de minuterie externe ou de télécommande.

Cet appareil est exclusivement conçu pour l'usage domestique et privé et n'est pas adapté à l'usage commercial et industriel. Ne pas utiliser cet appareil autrement que selon les instructions préconisées dans ce manuel.

Utiliser l'appareil sur une surface plane et antidérapante.

ATTENTION: La mauvaise utilisation de cet appareil peut être à l'origine de blessures physiques. Éviter le contact avec les parties amovibles et mobiles de l'appareil. Toujours débrancher l'appareil de la prise de courant avant de manipuler les différentes parties.

Toujours vérifier l'état de l'appareil avant de l'utiliser. Vérifier que toutes les pièces sont bien installées. Ne jamais utiliser l'appareil si est cassé, est tombé, utilisé en extérieur ou bien immergé dans l'eau. En cas de dommage, faites réparer l'appareil par un réparateur compétent.

Nettoyer délicatement l'extérieur de l'appareil pour le dépoussiérer. Essuyer avec un torchon sec et ne jamais utiliser des produits abrasifs. Enlevez les étiquettes. Lavez les accessoires à l'eau tiède savonneuse et séchez les avec un chiffon sec. Ne jamais immerger le câble d'alimentation ou le bloc moteur dans l'eau ou tout autre liquide.

Cet appareil est équipé d'un cran de sécurité qui vous permet de ne démarrer la centrifugeuse que si celle-ci est parfaitement assemblée sur le bloc moteur.

Ne dépassez pas la durée maximale de fonctionnement continu de l'appareil.

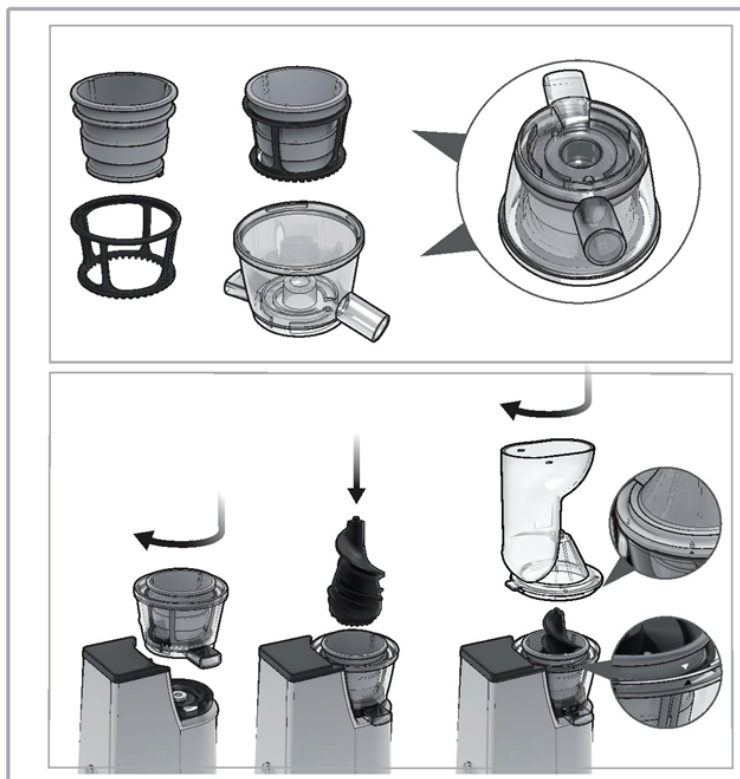
Ne bougez pas pendant l'utilisation.

Ne mettez jamais la main dans le tube d'alimentation avec vos doigts ou un objet pendant que l'appareil fonctionne. Seul le poussoir doit être utilisé à cet effet.

Ne pas faire fonctionner l'extracteur pendant plus de 40 secondes à la fois lors de l'extraction de charges lourdes et laissez-le refroidir suffisamment ensuite.

L'appareil ne peut être utilisé qu'avec les accessoires fournis à l'origine.

ASSEMBLAGE



Remarque : Si les accessoires ne sont pas bien assemblés l'appareil ne démarrera pas. Pressez le bouton "off" pour arrêter l'appareil et éviter de l'endommager. La centrifugeuse empêche le moteur de tourner à vide.

Utilisation

Cet appareil convient à la préparation de céleri, épinards, carottes, pommes, bananes, tomates, concombres, poires. Ne pas mixer de canne à sucre dans l'appareil. Le fait que l'appareil mixe lentement les fruits et légumes, préserver leur qualités nutritives.

1. Lavez les fruits et légumes minutieusement avant de les placer dans l'appareil.
2. Veillez à dénoyer les fruits et légumes si ils ont des noyaux. Et pelez les si leurs peaux ne sont pas comestibles comme pour les melons, bananes, ananas ou mangues.
3. En cas de besoin, coupez les aliments de façon à ce qu'ils rentrent facilement dans l'appareil.
4. Assurez-vous que les crans de sécurité placés sur le couvercle sont bien engagés.
5. Allumez l'appareil.
6. Utilisez le poussoir pour guider les aliments dans l'appareil. Ne pas exercer des pressions rapides, cela empêchera l'appareil de fonctionner correctement.
7. Important : ne pas placer vos mains dans l'appareil.
8. Les jus pourra être récupéré dans le réservoir à jus et la pulpe sur le réservoir à pulpe.
9. Assurez-vous de bien éteindre l'appareil après utilisation et avant de démonter l'appareil.
10. Si le réservoir à jus est bloqué, presser le bouton "R" pendant 3-5 secondes. Répéter 2-3 fois.
11. Le tamis est équipée d'une brosse autonettoyante.
12. Démonter la centrifugeuse:
 - Enlever le presseur.
 - Enlever le couvercle.
 - Enlever le pignon.
 - Enlever le tamis et son support.
 - Enlever le réservoir à jus
13. Utilisation d'extracteur avec filtre sans trous pour glace de bananes.
 1. Épluchez les bananes mûres. Plus il y a de taches brunes, plus le goût est sucré.
 2. Congelez les bananes pelées.
 3. Congelez tout autre fruit que vous souhaitez ajouter à votre glace pendant au moins 24 heures avant utilisation.
 4. Vérifiez que la goulotte est verrouillée en place
 5. Mettez les bananes congelées dans la goulotte.
 6. Mettez votre choix de fruits pour faire votre faveur préférée!

CONSEILS

- Coupez les aliments en petits morceaux pour faciliter le mixage. Ne pas ajouter de glaçons. Ne pas presser violemment.
- Insérez les aliments à vitesse régulière et prenez votre temps pour assurer de bons résultats.

- Pour des aliments à feuille comme les épinards ou l'herbe de blé, il est recommandé de les mélanger à d'autres fruits pour de meilleurs résultats.
- Pour des graines comme les noix ou noisettes, il faut les mélanger avec des aliments liquides comme les pousses de soja.
- Les jus de fruits et légumes sont riches en nutriments, vitamines et fibres, éléments constitutifs d'une nutrition saine.
- Toujours utiliser des fruits et légumes frais et murs pour vos jus. Consommez vos jus immédiatement pour éviter l'oxydation des vitamines.
- La plus part des fruits et légumes conviennent à la centrifugeuse mais veillez à enlever les peaux dures et non comestibles sans oublier les noyaux. Ajoutez du jus de citron dans le jus de pomme pour éviter qu'il noircisse. Les fruits et légumes trop durs et fibreux tels que la canne à sucre ne sont pas adaptés.
- Mélangez des fruits de consistances différentes pour de meilleurs résultats.
- Pour des fruits et légumes en feuilles veuillez les enrouler avant de les placer dans la centrifugeuse de préférence avec d'autres aliments.

NOTE: Vous ne pourrez démarrer l'appareil que si celui-ci est correctement assemblé.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

Entretenez l'appareil régulièrement.

Toujours débrancher l'appareil avant de le nettoyer.

Nettoyer les accessoires avec de l'eau tiède et savonneuse avant de les rincer à l'eau claire et les sécher. Nettoyer l'extérieur régulièrement avec un chiffon doux.

Important : ne pas utiliser de produits abrasifs pour le nettoyage.

Ne jamais immerger le bloc moteur ou le câble dans de l'eau ou tout autre liquide.

Toujours vérifier que tous les éléments ont correctement assemblés. Le bon état du câble d'alimentation est primordial, surveillez que celui-ci ne soit pas endommagé.

Toujours entreposer l'appareil dans un endroit sec et propre entre les utilisations.

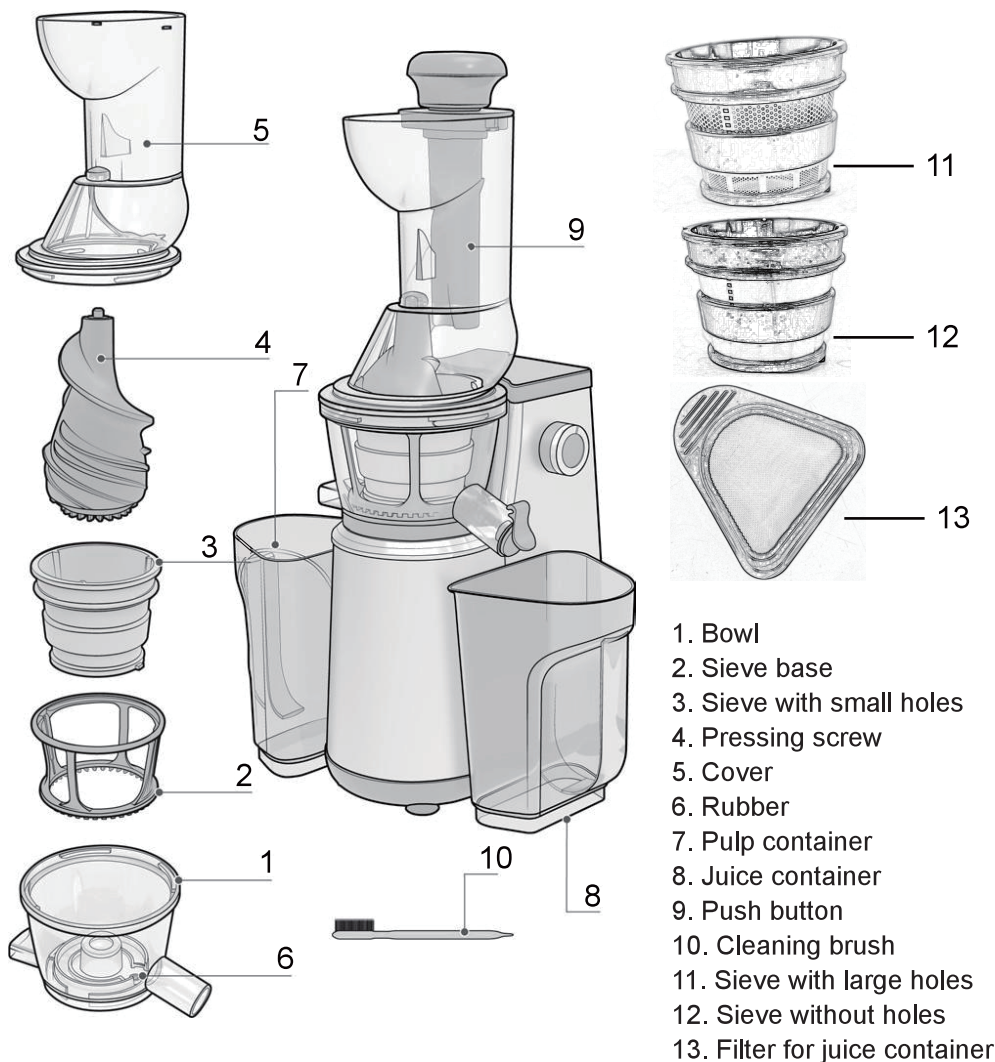
Caractéristique:

Tension: 220-240V~50/60Hz

Puissance: 400W

EN Confirm all parts before disposing of carton. Safely dispose of all plastic bags and other packaging components. They may be potentially dangerous to children.

DESCRIPTION



Sieve with small holes for fine juice: all the flavor and benefits of fruit
 Sieve with large holes for thick juices: a nectar rich in fiber for maximum nutritional benefits
 Sieve without holes for natural sorbet: 100% fruit ice cream, natural pleasure

SAFETY INSTRUCTIONS

Do not immerse appliance in water or supply cord in water. Do not use with wet hands or use in damp situations.

Do not use outdoors. Do not use directly below a socket outlet. This appliance is not intended to be operated by means of an external timer or separate remote-control system. This appliance is designed exclusively for private, domestic use and is not suitable for commercial or industrial use. Do not use this appliance for anything other than its intended use. Only use the appliance on a stable, level, heat-resistant surface.

WARNING: Potential injury from misuse! Avoid contact with all moving parts. Switch off the appliance and disconnect from supply before changing accessories or approaching parts that move in use.

Always inspect your appliance before use. Check parts are correctly attached. Do not use this appliance if it has been damaged, dropped, left outdoors or dropped in water. Return it to an authorized service dealer for examination and repair.

Carefully wipe the exterior of the appliance to remove any dust that may have accumulated. Dry with a dry towel. Do not use harsh abrasive cleaners.

Remove any label or stickers. Wash the accessories in warm soapy water, dry with a dry towel. Do not immerse the supply cord or motor part of this appliance in water or any other liquids.

This appliance has a built-in safety lock; this feature ensures that you can only switch on the appliance if you have assembled the juicer correctly on the motor unit. When assembled correctly, the built-in safety lock will be unlocked.

- **This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.**
- **Children shall not play with the appliance.**
- **Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless they are aged from 8 years and above and supervised.**
- **Do not try to repair the appliance on your own. Always contact an authorized technician. To avoid the exposure to danger, always have faulty cable be replaced only by the manufacturer, by its customer service or by qualified person and with a cable of the same type.**
- Always disconnect the device from the power supply if left unattended and before assembly, disassembly or cleaning.
- Switch off the device and disconnect it from the power supply before changing accessories or approaching parts that are mobile during operation.

Carefully read this manual before using this appliance. Ensure that you know how the appliance functions and how to operate it.

Maintain the appliance in accordance with the instructions to ensure that it functions properly.

Keep this manual with the appliance. If the appliance is to be used by a third party, this instruction manual must be supplied with it. The safety instructions do not by themselves eliminate any danger completely and proper accident prevention measures must always be used.

No liability can be accepted for any damage caused by non-compliance with these instructions or any other improper use or mishandling.

Do not use this appliance if it has been dropped or damaged in any way, or if the supply cord is damaged.

Do not exceed the maximum continuous operating time of the device. Do not move during use.

Never put your hand into the feed tube with your fingers or any object while the device is in operation. Only the pusher should be used for this purpose.

Do not run the extractor for more than 40 seconds at a time when extracting heavy loads and allow it to cool sufficiently afterwards. The device may only be used with the accessories supplied originally.

ASSEMBLING THE JUICER



IMPORTANT: If the Juice bowl and lid are not correctly assembled, the Juicer will not operate. This is a safety feature. Please press the “OFF” button lightly to stop the Juicer, and over press will damaged the motor of Juicer. Product prohibits idling condition before feeding fruits and vegetables.

USING YOUR JUICER

This Slow Juicer is suitable for celery, spinach, carrots, apples, bananas, tomatoes, cucumbers, balsam pear, all need the juice of fruits and vegetables, but not for the fruits and vegetables which containing starch and please do not use this Juicer to squeeze sugarcane. Compared with the traditional juicer, the Slow Juicer slowly grinding process designed utmost improves the vegetable and fruit juice of the crush rate.

1. Clean fruit and vegetables thoroughly, ready for juicing.
2. If juicing fruit with stones or hard seeds, pit the fruit. Remove any hard inedible skins, i.e. skin of melons, pineapples and mangoes prior to juicing. If citrus fruits are being used, remove the skin prior to juicing.
3. If pieces of fruit or vegetables are very large, chop them to a size that will fit down the juicer's food chute.
4. Ensure the safety clamps are locked in position on top of the juicer lid.
5. Turn the control switch To On to juice fruits
6. Press the food pusher slowly down until all fruit or vegetables have gone through the juicer. Do not press the food pusher rapidly as the juicer will not be as effective.
7. **CAUTION:** do not put your hand or any other object in the food chute during operation.

8. The juice from the fruit and/or vegetables will flow directly into the juice cup and the pulp will be collected in the pulp bin.
9. When juicing is complete, ensure that the juicer's control switch is set to the OFF position, the power is turned off at the outlet and the juicer is unplugged. It is now safe to disassemble the unit.
10. If the Juice Bowl is stuck and does not detach from the base, Press reverse button "R" 3-5 seconds. Repeat process 2-3 times. Then, push bowl upward while turning
11. The strainer equipped with auto-cleaning brush
12. Disassemble your juicer in the following order:
 - Remove the food pusher.
 - Remove the lid.
 - Remove the juice Auger
 - Remove the strainer holder & strainer.
 - Remove the juice bowl
13. Using your juicer with filter without hole for ice cream
 1. Peel your over-ripe bananas. The more brown spots, the sweeter the taste.
 2. Freeze the peeled bananas.
 3. Freeze any other fruit you want to add to you ice cream for at least 24 hours before use.
 4. Check the chute is locked in place
 5. Feed the frozen bananas into the chute.
 6. Feed your choice of fruit in to make your favorite favor!

TIPS FOR JUICING

- Cut food items into small pieces for optimal extraction.
- Do not input ice Put food into feeding tube. Do not push heavily.
- The pusher perfect into use if food becomes stuck
Insert food at a regular speed, allowing all the pulp to extract. For maximum efficiency, do not rush.
- When juicing leafy greens or wheatgrass, it is suggested that you mix it with fruits or other hard vegetables for optimal results.
- Juice nuts only with other foods such as soaked soybeans or liquids.
- The juice from fresh fruit and vegetables is high in nutritional content. Juice from fresh fruit and vegetables is an important part of a balanced diet.
- When selecting fruit and vegetables for juicing, always select fresh and well ripened specimens. Fresh fruit and vegetables carry more flavour and juice than those that are not properly ripened. Juice is best consumed when freshly made as this is when its vitamin and mineral content is highest.
- Your juicer can handle most varieties of fruit and vegetables. If using fruit with hard, inedible skin (i.e. watermelons, pineapple, mangoes etc.) always peel the skin before placing in the juicer. The skin of citrus fruit should also be removed before fruit is placed in the juicer. For better tasting citrus juice, also remove the inner white peel from the fruit. Fruits with stones or hard seeds (i.e. mangoes, nectarines, apricots, and cherries) should be pitted before juicing. A small amount of lemon can be added to apple juice to prevent the juice browning.
- Banana's can be difficult to juice, if using banana add it as the first or second ingredient, the nectar of the banana will flow through into the juice created from the other fruits.

- The juicer is not suitable for juicing very hard and starchy fruits or vegetables such as sugar cane. When juicing fruit and vegetables of different consistency it may help to juice different combinations, i.e. juice soft fruit first, (i.e. oranges) then follow with hard fruit (i.e. apples). This will help you achieve maximum juice extraction. If juicing herbs or leafy vegetables, wrap them together to form a bundle before placing in the juicer or combine them with other ingredients on low speed.

NOTE: The juicer will only function correctly if all parts have been assembled correctly, the lid is in position

Maintenance and cleaning

Regular maintenance of your appliance will keep it safe and in proper operational order.

When not in use or before cleaning, always disconnect the appliance from the mains supply.

Wash removable parts in warm, soapy water then rinse and dry all parts. Regularly clean the outside of the appliance with a soft damp cloth and dry with a dry towel.

CAUTION: To prevent damage to the appliance do not use harsh solvents, alkaline cleaning agents, abrasive cleansers or scouring agents of any kind when cleaning.

Do not immerse the motor unit or supply cord in water.

Always check that the appliance is in good working order and that all removable parts are secure. Check the power supply cord and plug regularly for cuts or damage.

When not in use store your appliance and all its accessories and instruction manual in a safe and dry place.

TECHNICAL DATA:

Voltage: 220-240V~50/60Hz

Power: 400W

ENVIRONMENT



CAUTION :

Do not dispose of this product as it has with other household products. There is a separation of this waste product into communities, you will need to inform your local authorities about the places where you can return this product. In fact, electrical and electronic products contain hazardous substances that have harmful effects on the environment or human health and should be recycled. The symbol here indicates that electrical and electronic equipment should be chosen carefully, a wheeled waste container is marked with a cross.

DE

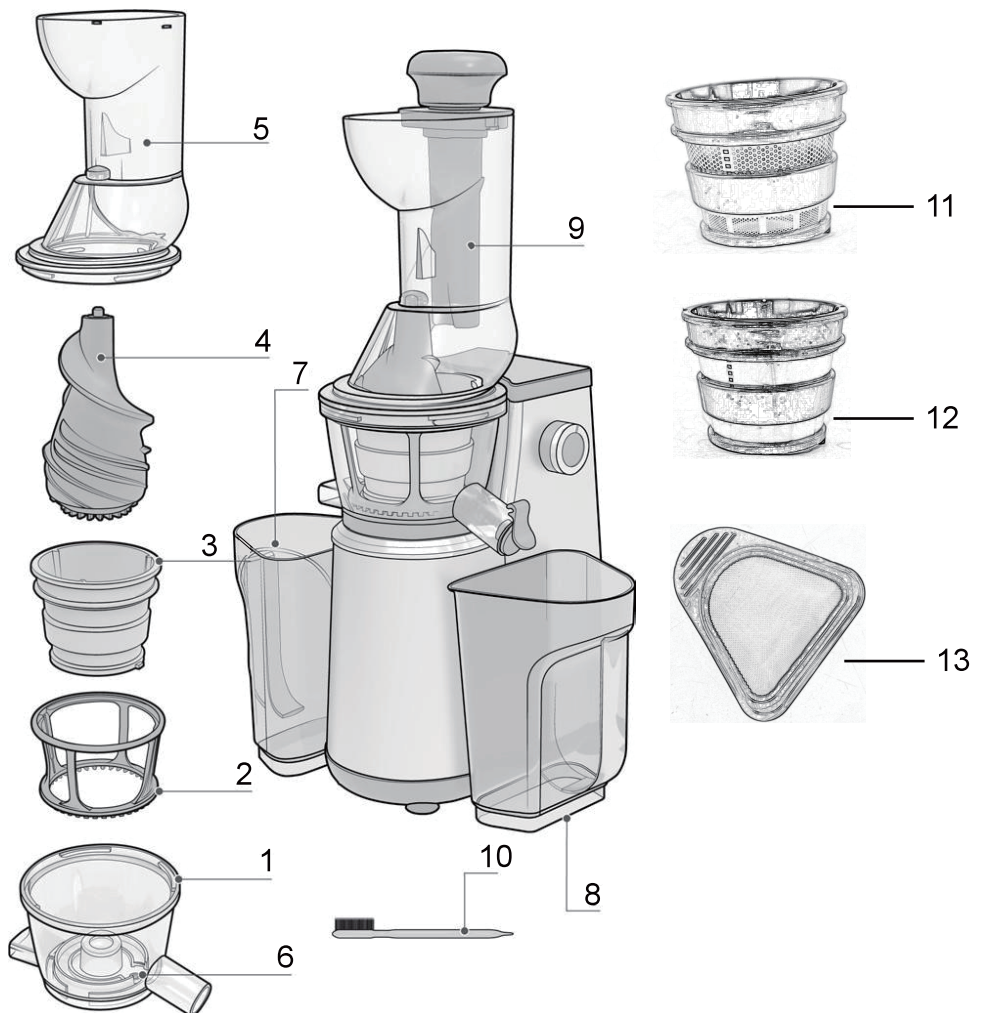
Bitte lesen Sie sorgfältig die Bedienungsanleitung um das Gerät bestmöglich nutzen zu können. Wenn Sie diese Anweisungen befolgen, garantieren wir ein hervorragendes Ergebnis, zeitsparend und problemlos. Wir hoffen dass Sie mit diesem Gerät viel Vergnügen haben.

WICHTIGE SICHERHEITSVORKEHRUNGEN

- Bitte lesen Sie die Bedienungsanleitung sorgfältig, bevor Sie das Gerät verwenden.
- **Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber und von Personen mit reduzierten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und/oder Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben.**
- **Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.**
- Reinigung und Wartung durch den Benutzer werden nicht von Kindern gemacht, es sei denn sie werden von 8 Jahren gealtert und überwacht werden.
- Reparieren Sie das Gerät nicht selbst, sondern suchen Sie einen autorisierten Fachmann auf. Um Gefährdungen zu vermeiden, ein defektes Netzkabel nur vom Hersteller, seinen Kundendienst oder einer ähnlich qualifizierten Person durch ein gleichwertiges Kabel ersetzen lassen.
- Trennen Sie das Gerät immer von der Stromversorgung, wenn Sie es unbeaufsichtigt lassen und bevor Sie es zusammenbauen, zerlegen oder reinigen.
- Schalten Sie das Gerät aus und trennen Sie es von der Stromversorgung, bevor Sie Zubehör wechseln oder sich Teilen nähern, die sich während des Betriebs bewegen.
- **Dieses Gerät ist nicht für die Verwendung mit einem externen Timer oder einer separaten Fernbedienung ausgelegt.**
- Beim Ignorieren der Sicherheitshinweise kann der Hersteller nicht für Schäden haftbar gemacht werden.
- Um Kinder vor den Gefahren eines Elektrogeräts zu schützen, müssen Sie darauf achten, dass das Gerät niemals unbeaufsichtigt ist. Aus diesem Grund müssen Sie für das Gerät eine Aufbewahrungsort auswählen, den Kinder nicht erreichen können. Achten Sie darauf, dass das Kabel nicht herunter hängt.
- Dieses Gerät darf nur für Haushaltszwecke, und für die Anwendung, für die es hergestellt wurde, verwendet werden.
- Das Gerät muss auf einer ebenen, stabilen Fläche platziert werden.
- Benutzen Sie es nicht, wenn das Gerät heruntergefallen ist oder wenn es Anzeichen von Beschädigung aufweist oder wenn es nicht dicht ist.
- Lassen Sie das Gerät niemals unbeaufsichtigt.
- Alle Reparaturen müssen durch einen kompetenten, qualifizierten Reparaturzentrum durchgeführt werden.
- Stellen Sie sich sicher, dass das Gerät in einer trockenen Umgebung gelagert wird.
- Es ist absolut notwendig, dieses Gerät jederzeit sauber zu halten, da es in direkten Kontakt mit Lebensmitteln kommt.
- Überprüfen Sie, ob die Gerätespannung mit der Spannung Ihrer Hausversorgung übereinstimmt. Betriebsspannung: AC220-240V, 50/60 Hz. Die Anschlussdose muss mindestens mit 16A oder 10A abgesichert sein.

- Dieses Gerät stimmt mit allen Standards elektromagnetischer Felder (EMF) überein. Wenn das Gerät ordnungsgemäß und den Anweisungen in dieser Bedienungsanleitung entsprechend behandelt wird, ist es sicher im Gebrauch, da es auf aktuellen wissenschaftlichen Grundlagen basiert.
- Die Benutzung von Zubehör, das nicht vom Hersteller empfohlen wurde, kann zu Verletzungen führen und den Garantieanspruch erlöschen lassen.
- Bewegen Sie das Gerät niemals, indem Sie am Kabel ziehen, und achten Sie darauf, dass das Kabel nicht verwickelt wird.
- Die Benutzung von Zubehör, das nicht vom Hersteller empfohlen wurde, kann zu Verletzungen führen und den Garantieanspruch erlöschen lassen.
- Bewegen Sie das Gerät niemals, indem Sie am Kabel ziehen, und achten Sie darauf, dass das Kabel nicht verwickelt wird.
- Verwenden Sie das Gerät nicht im Freien.
- Um sich vor einem Stromschlag zu schützen, tauchen Sie das Kabel, den Stecker oder das Gerät niemals in Wasser oder eine andere Flüssigkeit.
- Trennen Sie das Gerät vom Strom, bevor Sie Teile austauschen oder Wartungsarbeiten durchführen.
- Verwenden Sie das Gerät niemals, wenn Kabel oder Stecker beschädigt sind oder wenn das Gerät eine Fehlfunktion aufweist, oder auf irgendeine Weise beschädigt wurde. Um einer Gefahr vorzubeugen, stellen Sie sicher, das beschädigte Kabel oder Stecker von einem autorisierten Techniker ausgetauscht werden. Reparieren Sie das Gerät nicht selber.
- Verwenden Sie das Gerät niemals direkt neben einer Wärmequelle.
- Trennen Sie das Gerät vom Strom, wenn Sie es nicht verwenden.
- Die Benutzung eines Verlängerungskabels oder ähnlichem ist nicht erlaubt.
- Stellen Sie sich sicher, dass das Kabel nicht über die Kante eines Tisches oder einer Theke hängt, irgendeine heiße Oberfläche berührt oder in direkten Kontakt mit heißen Teilen des Geräts kommt. Platzieren Sie das Gerät nicht unter oder neben Gardinen, Fenstervorhängen usw.
- Benutzen Sie dieses Gerät nicht im Badezimmer oder in der Nähe des Waschbeckens, das mit Wasser gefüllt ist. Wenn dieses Gerät ins Wasser gefallen ist, greifen Sie unter keinen Umständen ins Wasser, um das Gerät herauszuholen, sondern ziehen Sie zuerst den Stecker aus der Steckdose.
- Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
- Überschreiten Sie nicht die maximale Dauerbetriebszeit des Geräts. Während des Gebrauchs nicht bewegen.
- Legen Sie Ihre Hand niemals mit den Fingern oder Gegenständen in den Einfüllstutzen, während das Gerät in Betrieb ist. Zu diesem Zweck sollte nur der Drücker verwendet werden.
- Lassen Sie den Extraktor beim Extrahieren schwerer Lasten nicht länger als jeweils 40 Sekunden laufen und lassen Sie ihn anschließend ausreichend abkühlen.
- Das Gerät darf nur mit dem ursprünglich mitgelieferten Zubehör verwendet werden.

MONTAGE DES SAFTPRESSE



1. Schüssel
2. Siebboden
3. Mit kleinen Löchern sieben
4. Schraube drücken

5. Abdeckung
6. Gummi
7. Zellstoffbehälter
8. Saftbehälter
9. Taste drücken

10. Reinigungsbürste
11. Sieben mit großen Löchern
12. Sieben ohne Löcher
13. Filter für Saftbehälter

Sieb mit kleinen Löchern für feinen Saft: alle Aromen und Vorteile von Obst
 Sieb mit großen Löchern für dicke Säfte: Ein ballaststoffreicher Nektar für maximalen Nährwert

Sieb ohne Löcher für natürliches Sorbet: 100% Fruchteis, natürliches Vergnügen

MONTAGE

Vor der Montage ist unbedingt darauf zu achten, dass der Netzstecker aus der Steckdose gezogen ist.

- Setzen Sie die Saftschüssel von oben auf das Basisgerät, dann drehen Sie sie solange im Uhrzeigersinn, bis die Saftschüssel verriegelt ist und nicht mehr verschoben werden kann.
- Als nächstes platzieren Sie den Siebträger gemäß Bild in die Saftschüssel.
- Legen Sie das Sieb in den Siebträger; vergewissern Sie sich, dass der Fruchtfleisch-Auslauf des Siebes genau in die Aussparung der Saftschüssel passt.
- Setzen Sie die Saftschnelle in das Sieb ein.
- Verschließen Sie die Saftschüssel mit dem Deckel; drehen Sie diesen solange im Uhrzeigersinn bis er im Basisgerät einrastet. Wenn der Deckel nicht richtig fixiert ist, wird die Sicherheitsverriegelung nicht entriegelt und der Entsafter funktioniert nicht.
- Bringen Sie den Fruchtfleischbehälter auf seine Position unter dem Fruchtfleisch-Auslauf.
- Dann bringen Sie den Saftbehälter auf seine Position unter dem Fruchtfleisch-Auslauf.
- Verwenden Sie den Fruchtfleisch-Schieber, um das Fruchtfleisch von der Saftschnelle herunter zu schieben.

UNBEDING BEACHTEN: Der Entsafter ist mit einer Sicherheitsverriegelung ausgestattet, wenn die Saftschüssel und der Deckel nicht richtig montiert sind, wird die Saftpresse nicht funktionieren.

VOR DER ERSTEN INBETRIEBNAHME

- Entpacken Sie das Gerät und das Zubehör. Entfernen Sie Aufkleber, Schutzfolie oder Kunststoff vom Gerät.
- Bevor Ihr Gerät zum ersten Mal verwenden wischen Sie bitte alle abnehmbaren Teile mit einem feuchten Tuch ab. Benutzen Sie niemals Scheuermittel.
- Stellen Sie das Gerät auf eine ebene stabile Unterlage und sorgen Sie für ein Minimum von 10 cm Freiraum um das Gerät. Dieses Gerät ist nicht geeignet für den Einbau in einen Schrank oder für den Einsatz im Außenbereich.
- Überprüfen Sie, ob die Spannung des Gerätes der Netzspannung Ihres Hauses entspricht. Nennspannung: AC220-240V, 50/60Hz. Die Steckdose muss mindestens mit 16A abgesichert sein (10A bei einer langsamen Sicherung).

BENUTZUNG

- Stellen Sie sicher, dass alle Teile richtig zusammengesetzt sind, die Anleitung finden Sie im Abschnitt „Montage“.
- **Hinweis:** Die Saftpresse wird nicht funktionieren wenn der Deckel nicht aufgesetzt ist. Der Deckel ist mit einer Sicherheitsverriegelung ausgestattet.
- Bringen Sie beide Auffangbehälter (Fruchtfleisch und Saft) korrekt unter die entsprechenden Auslauf Öffnungen um ein Verschütten zu vermeiden.
- Schalten Sie den Entsafter ein.
- Geben Sie die Zutaten in den Füllschacht und drücken Sie diese mit dem Stopfer bei Bedarf herunter. Anregungen finden Sie im Abschnitt „Rezepte“.
- Wenn Steine oder harte Kerne das Mahlwerk blockieren kann dieses durch drücken der „R“-Taste (Rückwärts) wieder freigemacht werden.

- Vor der manuellen Reinigung immer den Netzstecker ziehen.
- Reinigen Sie das Gerät mit einem feuchten Tuch. Verwenden Sie niemals scharfe oder scheuernde Mittel wie Topfreiniger oder Stahlwolle. Diese beschädigen das Gerät.
- Füllen Sie warmes Wasser ein und spülen Sie mit warmem Wasser bei laufendem Gerät. (Dazu muss der Gerätestecker eingesteckt sein.).

Bringen Sie keine Teile des Entsafters in die Spülmaschine. Tauchen Sie die Motoreinheit niemals unter Wasser. Das Gerät ist nicht Spülmaschinen geeignet.

Verwendung eines Extraktors mit Filter ohne Löcher für Bananeneis.

1. Schälen Sie die reifen Bananen. Je mehr braune Flecken, desto süßer der Geschmack.
2. Die geschälten Bananen einfrieren.
3. Frieren Sie alle anderen Früchte, die Sie Ihrem Eis hinzufügen möchten, mindestens 24 Stunden vor der Verwendung ein.
4. Stellen Sie sicher, dass die Rutsche eingerastet ist.
5. Legen Sie die gefrorenen Bananen in den Schacht.
6. Setzen Sie Ihre Wahl der Frucht, um Ihren Lieblingsgeschmack zu tun!

REZEPTE

Fruchtsaft Rezepte

Obst-Reste können zur Herstellung von Curry oder Chili-Gerichte verwendet werden.

Kiwisaft

- Entfernen Sie die Haare der Kiwi. Schneiden Sie die Kiwi in Stücke und geben die Stücke mit der Haut in der Entsafter.
- 250g Kiwi ≈ 2dl.

Orangensaft

- Die Orange schälen und in passende Stücke schneiden. Dann in den Entsafter geben.
- 200g Orange ≈ 2dl.

Erdbeersaft

- Die Erdbeeren waschen. Mit Stiel in den Entsafter eben.
- 200g Erdbeeren ≈ 2dl.

Gemüse Rezepte

Gemüsereste können für die Herstellung von Gemüsesuppe verwendet werden.

Broccolisajt

- Den Broccoli mit Stamm in passende Stücke schneiden. Alles in den Entsafter geben. Verfeinern mit Birne, Apfel oder Melone.
- 400g Broccoli ≈ 2dl.

Karottensaft

- Karotten sorgfältig reinigen. In passende Stücke schneiden und in den Entsafter geben.
- 350g Karotten ≈ 2dl.

Speiseeis-Rezepte

Rühren Sie Eis und Sorbet mit einem Löffel alle 10-15 Minuten.

Wassermelonen-Sorbet

- Die Wassermelone ohne Schale in den Entsafter geben. Mit Honig oder Süßstoff nach Geschmack Süßen. Dann in der Kühltruhe kalt werden lassen.
- 200g Wasser Melone ≈ 2dl.

Gefrorener Joghurt mit Ananas

- Ananas schälen und in den Entsafter geben. Mit Naturjoghurt und Kondensmilch abschmecken. Zum kalt werden in die Kühltruhe stellen.
- 250g Ananas ≈ 2dl.

Marmelade und Ketchup

Traubenmarmelade

- Waschen Sie 200g. Trauben und füllen Sie diese einzeln in den Entsafter. In einer Pfanne mit 100g. Zucker aufkochen.

Ketchup

- Drei Tomaten und eine halbe Zwiebel waschen und entsaften. Während des Kochens fügen Sie 4 Teelöffel Weißweinessig, 3 Teelöffel Honig und etwas Salz zu. Nach Belieben mit etwas Maisstärke eindicken.



UMWELTSCHUTZRICHTLINIEN

Dieses Gerät darf am Ende seiner Lebensdauer nicht im Hausmüll entsorgt werden, sondern muss an einer zentralen Sammelstelle für das Recycling von elektrischen und elektronischen Haushaltsgeräten abgegeben werden. Dieses Symbol auf dem Gerät, der Bedienungsanweisung und der Verpackung lenkt Ihre Aufmerksamkeit auf diesen wichtigen Fakt. Das bei diesem Gerät verwendete Material kann recycelt werden. Durch das Recyclen gebrauchter Haushaltgeräte leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Umweltschutz. Fragen Sie Ihre örtliche Behörde nach Informationen bezüglich einer Sammelstelle.

IT Leggere attentamente le istruzioni per sfruttare al meglio le prestazioni del dispositivo. Il presente manuale include tutte le informazioni e i consigli necessari per l'utilizzo, la pulizia, e la cura del dispositivo. Le istruzioni garantiscono i risultati migliori, aiutano a ottimizzare i tempi e a evitare danni all'apparecchio.

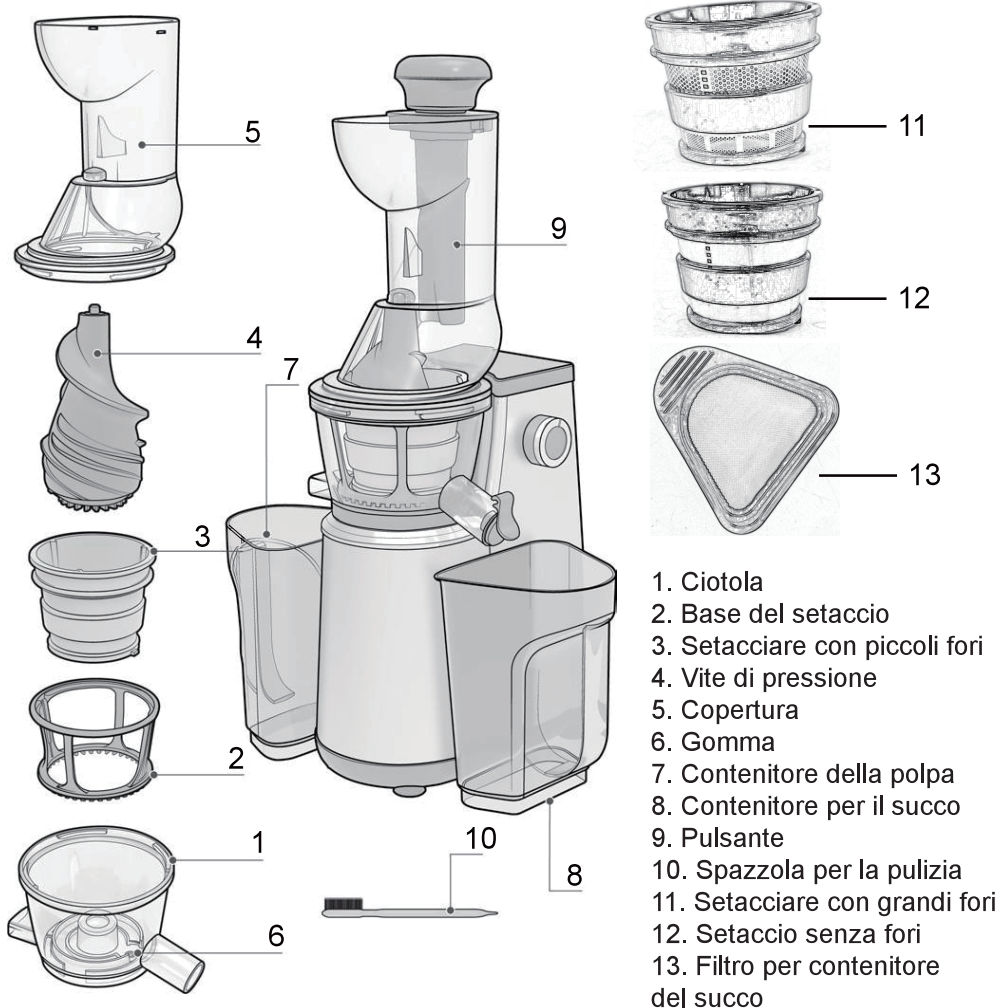
ISTRUZIONI DI SICUREZZA

- Leggere attentamente le istruzioni prima dell'uso.
- **Questo dispositivo può essere usato da bambini di età dagli 8 anni in su e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o con mancanza di esperienza e conoscenze se in presenza di persone che controllano e sanno usare il dispositivo in modo sicuro e capiscono i pericoli coinvolti.**
- **Il bambini non devono giocare con l'apparecchio.**
- Pulizia e manutenzione da parte dell'utente non deve essere fatto dai bambini meno che non siano di età compresa tra 8 anni e sopra e sorvegliati.
- Non tentare di riparare l'apparecchio, bensì rivolgersi a un tecnico autorizzato. Al fine di evitare l'insorgere di situazioni di pericolo, si raccomanda di contattare il costruttore, il suo servizio di assistenza tecnica o un tecnico ugualmente qualificato per la sostituzione del cavo di alimentazione difettoso con un cavo equivalente.
- Scollegare sempre il dispositivo dall'alimentazione se lasciato incustodito e prima del montaggio, smontaggio o pulizia.
- Spegnerne il dispositivo e scollegarlo dall'alimentazione prima di cambiare accessori o avvicinarsi a parti in movimento durante il funzionamento.
- Questo apparecchio non è progettato per essere dotato di un timer esterno o di un sistema di controllo remoto separato.
- Il produttore declina ogni responsabilità per eventuali danni derivanti dalla mancata osservanza delle istruzioni.
- Non lasciare il dispositivo incustodito al fine di proteggere i bambini da eventuali pericoli. Conservare il dispositivo in un luogo lontano dalla portata dei bambini.
- Assicurarsi che il cavo non poggi su spigoli.
- Questo apparecchio deve essere utilizzato solo per un uso domestico e solo per l'uso previsto.
- Poggiare il dispositivo su una superficie stabile e piana.
- Non utilizzare l'apparecchio in caso di caduta accidentale, di danni visibili, o di perdite.
- Non lasciare l'apparecchio incustodito.
- Le riparazioni devono essere eseguite solo da personale qualificato.
- Conservare il dispositivo in un luogo asciutto.
- Per motivi di igiene, pulire sempre il dispositivo dopo ogni utilizzo.
- Verificare che il voltaggio del dispositivo corrisponda al voltaggio della presa di corrente. Tensione nominale: AC220-240V 50/60Hz.

- L'uso di accessori non consigliati dal produttore può causare gravi lesioni e invalida la garanzia sul dispositivo.
- Non tirare mai il cavo per spostare il dispositivo e assicurarsi che il cavo non si arrotoli.
- Non usare l'apparecchio all'aperto.
- Per proteggersi da scosse elettriche, non immergere il cavo, la spina, o l'apparecchio in acqua o altri liquidi.
- Scollegare la spina dalla presa di corrente quando si sostituiscono gli accessori o si effettua la manutenzione.
- Non usare il dispositivo se il cavo o la presa sono danneggiati, in caso di guasto, o danni evidenti. Al fine di evitare pericoli, il cavo, o la presa danneggiati devono essere sostituiti da personale qualificato. Non tentare di riparare l'apparecchio da soli.
- Non usare l'apparecchio nelle vicinanze di fonti di calore.
- Scollegare il dispositivo dalla presa quando non lo si utilizza.
- Non utilizzare prolunghe e simili.
- Assicurarsi che il cavo non poggi sul bordo del tavolo o del piano di lavoro, che non venga a contatto con superfici calde o direttamente a contatto con le parti in funzione del dispositivo stesso. Non posizionare l'apparecchio sotto o vicino a tendaggi di alcun genere.
- Non utilizzare il dispositivo negli ambienti umidi o in prossimità di lavandini o lavelli. In caso di caduta accidentale in acqua, staccare innanzitutto la spina dalla presa di corrente prima di toccare il dispositivo.
- Non superare il tempo massimo di funzionamento continuo del dispositivo.
- Non muoverti durante l'uso.
- Non inserire mai la mano nel tubo di alimentazione con le dita o qualsiasi oggetto mentre il dispositivo è in funzione. A tale scopo deve essere utilizzato solo lo spintore.
- Non azionare l'estrattore per più di 40 secondi alla volta durante l'estrazione di carichi pesanti e lasciarlo raffreddare sufficientemente dopo.
- Il dispositivo può essere utilizzato solo con gli accessori forniti originariamente.

COME ASSEMBLARE L'APPARECCHIO

Prima di assemblare l'apparecchio assicurarsi che il cavo di alimentazione sia staccato.



1. Ciotola
2. Base del setaccio
3. Setacciare con piccoli fori
4. Vite di pressione
5. Copertura
6. Gomma
7. Contenitore della polpa
8. Contenitore per il succo
9. Pulsante
10. Spazzola per la pulizia
11. Setacciare con grandi fori
12. Setaccio senza fori
13. Filtro per contenitore del succo

Setaccio a fori piccoli per succhi fini: tutto il sapore e i benefici della frutta

Setaccio a fori larghi per succhi densi: un nettare ricco di fibre per i massimi benefici nutrizionali

Setaccio senza fori per sorbetto naturale: gelato 100% frutta, piacere naturale

ASSEMBLAGGIO

Assicurarsi che il dispositivo sia scollegato dalla corrente prima dell'assemblaggio.

- Poggiare il cestello per il succo sul corpo principale e ruotare in senso orario per bloccare in posizione.
- Inserire il poggia-filtro nel cestello per il succo.
- Mettere il filtro sul poggia-filtro, assicurarsi che il beccuccio per la polpa poggi sulla tacca nel cestello.
- Inserire la coclea nel cestello per il succo.
- Inserire il coperchio sul cestello, ruotare in senso orario per bloccarlo nel corpo principale, se il coperchio non è fissato bene, il blocco di sicurezza non entra in funzione e il dispositivo non si aziona.
- Mettere il contenitore per la polpa sotto il beccuccio apposito.
- Mettere il raccoglitore per il succo sotto il beccuccio apposito.
- Usare il pressino per spingere il cibo nella bocchetta di riempimento.

IMPORTANTE: Il juicer è provvisto di un blocco di sicurezza, se il contenitore e il coperchio non sono assemblati in modo appropriato, il dispositivo non entra in funzione.

AL PRIMO UTILIZZO

- Estrarre il dispositivo e gli accessori dalla confezione. Rimuovere gli adesivi, la pellicola o la plastica protettiva dal dispositivo.
- Al primo utilizzo dell'apparecchio, pulire le parti mobili con un panno umido. Non utilizzare mai prodotti abrasivi.
- Posizionare l'apparecchio su una superficie piana e stabile e lasciare almeno 10 cm di spazio intorno al dispositivo. Questo dispositivo non è adatto per l'installazione all'interno di un mobile o per uso all'aperto.
- Verificare che il voltaggio del dispositivo corrisponda al voltaggio della presa di corrente. Tensione nominale: AC220-240V 50/60Hz.

USO

- Assicurarsi che tutte le parti siano assemblate correttamente, come descritto nella sezione assemblaggio.
- **Nota:** il juicer non si azionerà se non è assemblato correttamente, il coperchio è provvisto di un interruttore di sicurezza.
- Posizionare correttamente entrambi i contenitori per la raccolta sotto gli attacchi per evitare fuoriuscite.
- Mettere in funzione il juicer.
- Mettere gli ingredienti nella bocchetta di riempimento, spingere con il pestello se necessario, consultare la sezione ricette per i suggerimenti.
- Togliere i semi o i noccioli incastrati premendo il tasto "R" (riavvolgere).

Utilizzo di estrattore con filtro senza fori per gelato alla banana.

1. Sbucciare le banane mature. Più macchie marroni, più dolce è il gusto.
2. Congelare le banane sbucciate.
3. Congelare qualsiasi altra frutta che si desidera aggiungere al gelato per almeno 24 ore prima dell'uso.
4. Verificare che lo scivolo sia bloccato in posizione.
5. Mettere le banane congelate nello scivolo.
6. Metti la tua scelta di frutta per fare il tuo favore preferito!

PULIZIA E MANUTENZIONE

Disinserire la spina prima della pulizia.

- Pulire il dispositivo con un panno umido. Non utilizzare mai detergenti corrosivi e abrasivi, o spugnette d'acciaio, per non danneggiare il dispositivo.
- Collegare e mettere in funzione l'apparecchio, quindi sciacquare l'apparecchio con acqua calda...
- Le parti mobili sono adatte alla lavastoviglie. Non immergere nell'acqua il corpo motore. Il dispositivo non è adatto all'uso in lavastoviglie.

RICETTE

Ricette succhi di frutta

Gli scarti della frutta si possono utilizzare per la preparazione di pietanze speziate.

Succo di kiwi

- Sciacquare il kiwi per rimuovere i pelucchi. Tagliare il kiwi a pezzi e versare nella bocchetta, compresa la buccia.
- 250g. di kiwi $\approx$ 2 dl.

Succo d'arancia

- Sbucciare e tagliare a pezzi l'arancia. Versare nel juicer.
- 200g. di arancia $\approx$ 2 dl.

Succo di fragola

- Lavare le fragole. Versare nel juicer senza togliere i piccioli.
- 200g. di fragole $\approx$ 2 dl.

Ricette con verdure

Gli scarti delle verdure possono essere utilizzati per la preparazione di zuppe vegetali.

Succo di broccoli

- Tagliare i broccoli a pezzi, compreso il fusto. Versare nel juicer. A piacere, aggiungere pere, mele, o melone.
- 400g. di broccoli $\approx$ 2 dl.

Succo di carota

- Lavare e sbucciare le carote. Tagliare a pezzi e versare nella bocchetta del juicer.
- 350g. di carote $\approx$ 2 dl.

Ricette per gelato

Sorbetto di melone

- Versare il melone compreso di buccia nel juicer. Addolcire con miele o saccarina. Mettere nel congelatore.
- 200g. di melone $\approx$ 2 dl.

Yoghurt gelato all'ananas

- Sbucciare l'ananas e versare nel juicer. Amalgama con yoghurt naturale e latte condensato. Mettere nel congelatore.
- 250g. di ananas $\approx$ 2 dl.

Ketchup

Ketchup

- Lavare e centrifugare 3 pomodori e $\frac{1}{2}$ cipolla. Mettere sul fuoco. Quando inizia a bollire, aggiungere 4 cucchiaini di aceto di vino bianco, 3 cucchiaini di miele e un po' di sale. Addensare con amido di mais.

LINEE GUIDA PER LA PROTEZIONE DELL'AMBIENTE

Questo apparecchio non può essere smaltito nei rifiuti domestici alla fine della sua ciclo di vita, ma deve essere portato a un centro di raccolta differenziata per apparecchi domestici elettrici o elettronici. Questo simbolo indica che il dispositivo, le istruzioni e l'imballaggio devono essere riciclati adeguatamente. I materiali utilizzati in questo apparecchio sono riciclabili. Riciclare i dispositivi domestici significa apportare un contributo importante all'ambiente. Chiedere al comune di residenza per informazioni sui centri di raccolta differenziata.

NL

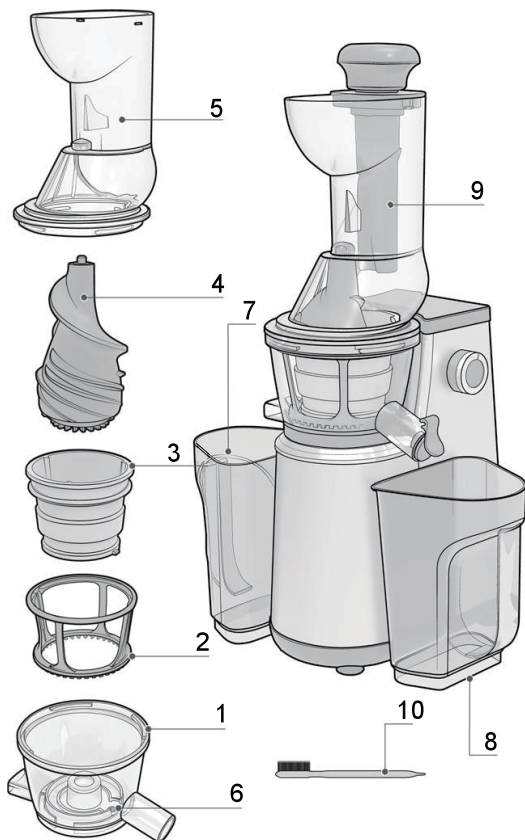
Lees de gebruiksaanwijzing zorgvuldig, zodat u dit apparaat optimaal kunt gebruiken. In deze handleiding vindt u alle benodigde aanwijzingen en adviezen voor het gebruik, onderhoud en schoonmaak van het apparaat. Als u deze aanwijzingen volgt heeft u een uitstekend resultaat, bespaart u tijd en kunt u problemen voorkomen.

VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

- Lees de gebruiksaanwijzing goed door voordat u het apparaat voor de eerste keer gebruikt.
- **Dit apparaat kan door kinderen in de leeftijd vanaf 8 jaar en ouder en personen met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens of gebrek aan ervaring en kennis worden gebruikt als zij onder toezicht staan of worden geïnstrueerd over het veilige gebruik van het apparaat en de betrokken gevaren begrijpen.**
- **Kinderen mogen niet met het apparaat spelen.**
- Reiniging en onderhoud door de gebruiker mogen niet door kinderen worden verricht, tenzij ze ouder dan 8 jaar zijn en begeleid worden.
 Repareer het apparaat nooit zelf, maar breng het naar een geautoriseerde vakman. Voorkom gevaren en laat een defecte kabel altijd alleen door de fabrikant, zijn technische dienst of een eender gekwalificeerd persoon vervangen door een soortgelijke kabel.
- Koppel het apparaat altijd los van het elektriciteitsnet als het onbeheerd wordt achtergelaten en vóór montage, demontage of reiniging.
- Schakel het apparaat uit en trek de stekker uit het stopcontact voordat u accessoires verwisselt of onderdelen benadert die tijdens het gebruik bewegen.
- Dit apparaat is niet ontworpen voor gebruik met een externe timer of met een apart afstandsbedieningssysteem.
- **Let op:** laat kinderen niet met het apparaat spelen. Het is geen speelgoed!
- **Wanneer** het apparaat in de buurt van kinderen wordt gebruikt moet met extra voorzichtig zijn.
- **Als** de veiligheidsinstructies niet worden opgevolgd, kan de fabrikant niet verantwoordelijk worden gesteld voor schade die daar eventueel het gevolg van is.
- **Om** kinderen tegen de gevaren van elektrische apparatuur te beschermen mag u ze nooit zonder toezicht bij het apparaat laten. Plaats het apparaat daarom op een plek waar kinderen er niet bij kunnen.
- **Zorg** ervoor dat het snoer niet naar beneden hangt.
- **Dit** apparaat is alleen voor huishoudelijk gebruik en voor het doel waar het voor bestemd is.
- **Het** apparaat moet worden geplaatst op een stabiele, vlakke ondergrond.
- **Dit** apparaat mag niet gebruikt worden als het gevallen is, er tekenen van schade zijn of als het lekt.
- **Laat** het apparaat nooit onbeheerd achter wanneer het in werking is.
- **Reparaties** dienen te geschieden door een bekwame gekwalificeerde dienst.
- **Zorg** dat het apparaat op een droge plaats wordt opgeborgen.
- **Het** is noodzakelijk om dit toestel schoon te houden, aangezien het in direct contact komt met etenswaar.
- **Controleer** of het voltage dat wordt aangegeven op het apparaat, overeenkomt met de plaatselijke netspanning voordat u het apparaat aansluit. Voltage AC220V-240V 50/60Hz.

- Gebruik het apparaat niet buitenshuis.
- Dompel het snoer, de stekker en/of het apparaat nooit in het water of een andere vloeistof, dit om u te beschermen tegen een elektrische schok.
- Haal de stekker uit het stopcontact als u toebehoren verwisselt en voor onderhoudswerkzaamheden.
- Gebruik het apparaat niet indien de stekker, het netsnoer of het apparaat zelf beschadigd is. Indien het netsnoer beschadigd is, moet u het laten vervangen door een bekwaame gekwalificeerde dienst om gevaar te voorkomen.
- Gebruik het apparaat nooit in de buurt van directe hittebronnen.
- Haal de stekker uit het stopcontact wanneer het apparaat niet gebruikt wordt.
- Het gebruik van een verlengsnoer of iets dergelijks is niet toegestaan.
- Laat het snoer niet over de rand van de tafel hangen of tegen hete oppervlakken.
- Plaats het product niet onder of dichtbij de gordijnen, raambekleding enz.
- Gebruik het apparaat niet in de buurt van een met water gevulde gootsteen of iets dergelijks.
- Pak een apparaat dat in het water is gevallen nooit zomaar vast, maar trek eerst de stekker uit het stopcontact.

DE PERSER IN ELKAAR ZETTEN



1. Kom
2. Zeef de basis
3. Zeef met kleine gaatjes
4. Drukschroef
5. Omslag
6. Rubber
7. Pulpopvangbak
8. Sapcontainer
9. Druknop
10. Reinigingsborstel
11. Zeef met grote gaten
12. Zeef zonder gaten
13. Filter voor sapcontainer

Zeef met kleine gaatjes voor fijn sap: alle smaak en voordelen van fruit

Zeef met grote gaten voor dikke sappen: een nectar die rijk is aan vezels voor maximale nutritionele voordelen

Zeef zonder gaatjes voor natuurlijke sorbet: 100% fruitijs, natuurlijk genot

ASSEMBLAGE

Haal de stekker uit het stopcontact alvorens u begint met de assemblage.

- Plaats de kom op het apparaat, draai deze met de klok mee zodat deze wordt vergrendeld.
- Plaats de filterhouder in de kom.
- Plaats het filter in de filterhouder, zorg ervoor dat de pulp tuit van de filter in de daarvoor bestemde uitsparing in de kom valt.
- Plaats de vijzel in de filter.
- Plaats het deksel op de kom, draai het met de klok mee in het apparaat. Als het deksel niet op de juiste manier is geïnstalleerd zal de slowjuicer niet functioneren; het apparaat is uitgerust met een veiligheidsschakelaar.
- Plaats de pulp opvangbak links van het apparaat onder de pulp tuit.
- Plaats de sap opvangbak rechts van het apparaat onder de sap tuit.
- Gebruik de stamper om het voedsel in de vulschacht aan te duwen.

BELANGRIJK: De slowjuicer is uitgerust met een veiligheidsschakelaar. Als de kom en het deksel niet op de juiste manier geïnstalleerd zijn, zal het apparaat niet werken.

VOOR HET EERSTE GEBRUIK

- Haal het apparaat en de accessoires uit de doos. Verwijder eventuele stickers, beschermfolie of plastic van het apparaat.
- Voordat u het apparaat voor het eerst gebruikt, veegt u alle afneembare onderdelen af met een vochtige doek. Gebruik nooit schurende producten. Dit beschadigt het apparaat.
- Plaats het apparaat altijd op een vlakke stabiele ondergrond en zorg voor minimaal 10 cm. vrije ruimte rondom het apparaat.
- Controleer of het voltage dat wordt aangegeven op het apparaat overeenkomt met de plaatselijke netspanning voordat u het apparaat aansluit. 220V-240V 50/60Hz.

GEBRUIK

- Verzekert u ervan dat alle onderdelen op de juiste wijze zijn gemonteerd, zie het gedeelte 'Assemblage'.
- **Let op:** de slowjuicer is uitgerust met een veiligheidsschakelaar. Als de kom en het deksel niet op de juiste manier zijn geïnstalleerd, dan zal het apparaat niet functioneren.
- Plaats beide opvangbakken naast het apparaat onder de tuiten.
- Zet het apparaat aan met de aan/uitschakelaar.
- Doe de ingrediënten in de vulschacht, druk indien nodig aan met de stamper, zie voor recepten het gedeelte 'Recepten'.
- Vastgelopen pitten kunnen losgemaakt worden met de "R" knop (achteruit)

Gebruik van afzuigkap met filter zonder gaten voor bananenijs.

1. Schil de rijpe bananen. Hoe meer bruine vlekken, hoe zoeter de smaak.
2. Vries de geschilden bananen in.
3. Vries elk ander fruit dat u aan uw ijs wilt toevoegen minimaal 24 uur in voordat u het gebruikt.
4. Zorg ervoor dat de trechter op zijn plaats is vergrendeld.
5. Doe de bevroren bananen in de trechter.
6. Zet uw fruitkeuze om uw favoriete plezier te doen!

SCHOONMAAK EN ONDERHOUD

- Haal altijd de stekker uit het stopcontact alvorens u begint met schoonmaken.
- Reinig het apparaat met een vochtige doek. Gebruik nooit agressieve en schurende schoonmaakmiddelen, een schuurspons of staalwol; dit beschadigt het apparaat.
- Laat het apparaat vervolgens draaien en spoel het door met warm water.
- Plaats geen enkel van de onderdelen in de vaatwasmachine. En dompel het motorblok nooit onder in water of een andere vloeistof. Plaats het apparaat niet in de vaatwasmachine om te reinigen.

RECEPTEN

Vruchtensap recepten

De fruit pulp kan gebruikt worden voor het bereiden van curry of chili gerechten.

Kiwisap

- Wrijf de haren van de kiwi. Snijd de kiwi in stukken en doe deze met de schil in de slowjuicer.
- 250g kiwi $\approx$ 2dl.

Sinaasappelsap

- Schil de sinaasappels en snijd ze in stukken. Doe ze vervolgens in de slowjuicer.
- 200g sinaasappel $\approx$ 2dl.

Aardbeiensap

- Was de aardbeien. Doe de aardbeien met of zonder kroon in de slowjuicer.
- 200g aardbeien $\approx$ 2dl.

Groente recepten

De pulp kan gebruikt worden voor het bereiden van groentesoep.

Broccolisap

- Snij de broccoli in stukken. Doe de broccoli in de slowjuicer. Verfijn de smaak door peer, appel of meloen toe te voegen.
- 400g broccoli $\approx$ 2dl.

Wortelsap

- Was en scrub de wortelen en snijd ze in stukken. Doe ze vervolgens in de slowjuicer.
- 350g wortelen $\approx$ 2dl.

Meloen sorbet

- Doe de meloen zonder de schil in de slowjuicer. U kunt het geheel zoeter maken met honing.
- Plaats het mengsel in de diepvries en roer het om de 10 tot 15 minuten om met een lepel.
- 200g watermeloen $\approx$ 2dl.

Bevroren ananas-yoghurt

- Schil de ananas en doe deze in de slowjuicer. Mix de sap samen met natuurlijke yoghurt en gecondenseerde melk. Plaats het mengsel vervolgens in de diepvries en roer het om de 10 tot 15 minuten om met een lepel.
- 250g ananas $\approx$ 2dl.

Ketchup

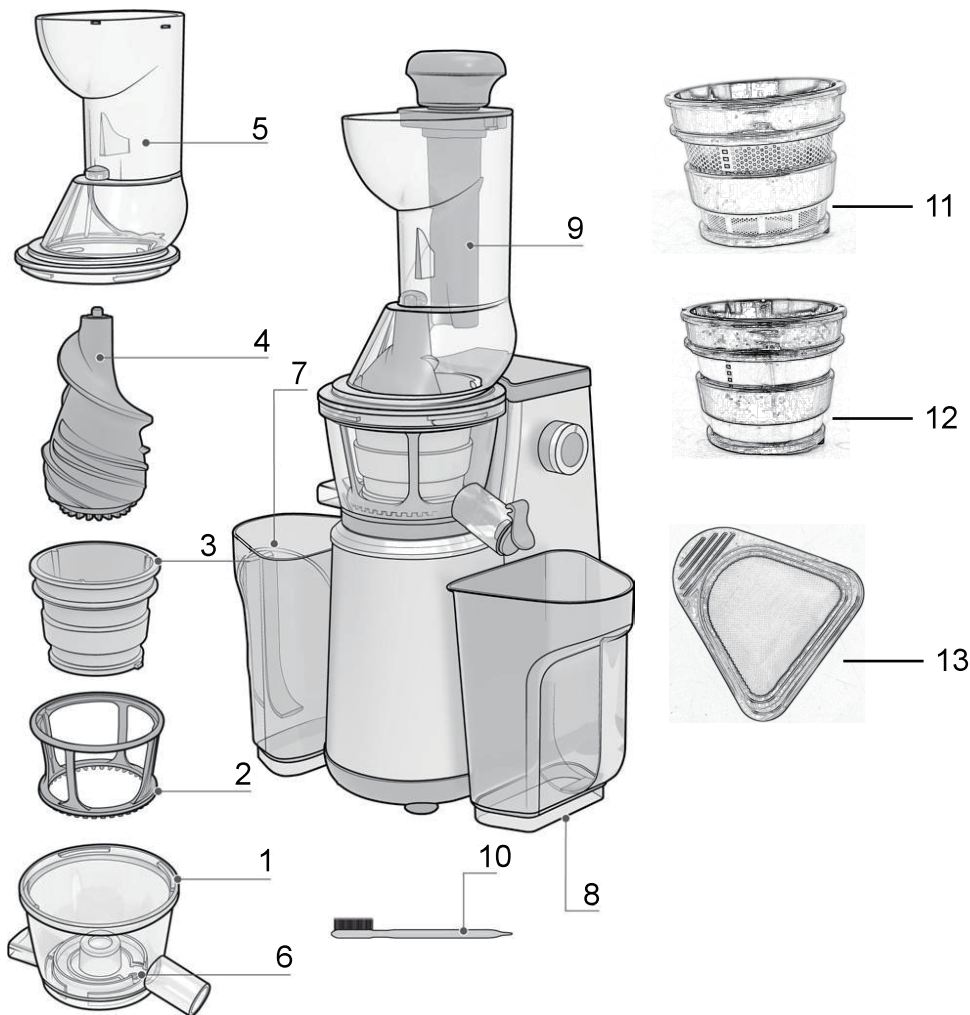
- Was 3 tomaten en een halve ui, doe het in de slowjuicer. Voeg hierna 4 theelepels witte wijnazijn, 3 theelepels honing en een beetje zout naar eigen smaak toe, breng het mengsel aan de kook. U kunt de ketchup eventueel dikker maken met maizetmeel.



AANWIJZINGEN TER BESCHERMING VAN HET MILIEU

Dit product mag aan het einde van zijn levensduur niet bij het normale huisafval worden gedeponeerd, maar dient bij een speciaal inzamelpunt voor het hergebruik van elektrische en elektronische apparaten te worden aangeboden. Het symbool op artikel, gebruiksaanwijzing en verpakking attendeert u hierop. De gebruikte grondstoffen zijn geschikt voor hergebruik. Met het hergebruik van gebruikte apparaten of grondstoffen levert u een belangrijke bijdrage aan de bescherming van ons milieu. Informeer bij uw lokale overheid naar het bedoelde inzamelpunt.

PT



1. Bowl
2. Base da peneira
3. Peneira com pequenos orifícios
4. Parafuso de pressão
5. Capa

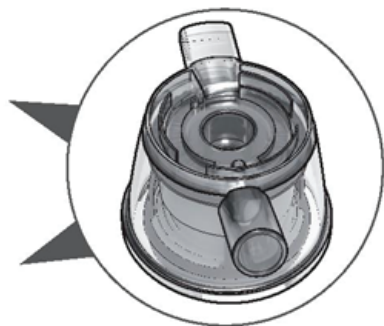
6. Borracha
7. Recipiente de polpa
8. Recipiente de suco
9. Botão de pressão

10. Escova de limpeza
11. Peneira com orifícios grandes
12. Peneira sem orifícios
13. Filtro para recipiente de suco

Peneira com furinhos para suco fino: todos os sabores e benefícios da fruta

Peneira com orifícios grandes para sucos grossos: um néctar rico em fibras para o máximo de benefícios nutricionais

Peneira sem furos para sorvete natural: sorvete 100% de frutas, prazer natural



INTRODUÇÃO

Obrigado por ter comprado o nosso produto.

Ao fazê-lo, optou por um aparelho eficaz e de alta performance.

O Esprededor Slow Juicer é um novo tipo de extracção lenta de sumos de fruta e vegetais. Este novo espreme- dor separa a polpa e o sumo através de duas saídas diferentes. A extracção é feita por mastigação e pressão, utilizando a espiral tipo parafuso como um almofariz e pilão. A acção rasga as membranas das células dos alimentos e liberta os nutrientes e enzimas alojados em profundidade. Também dissolve mais fitonutrientes, o que resulta num sumo de cor rica, que retém mais vitaminas e minerais. As rotações mais lentas asseguram igualmente a manutenção da estrutura celular das frutas e vegetais, eliminando a oxidação e a separação. Assim, preserva os preciosos nutrientes e enzimas o mais perto possível da sua forma natural, incluindo os do gérmen de trigo, soja e verdura.

Se não cumprir as instruções para o uso correcto deste aparelho, o fabricante será isento de todas as respon- sabilidades por quaisquer danos resultantes.

As instruções de funcionamento podem descrever modelos diferentes. Todas as diferenças são claramente identificadas.

INFORMAÇÕES E PRECAUÇÕES IMPORTANTES

Ao utilizar aparelhos eléctricos, devem ser sempre seguidas as precauções básicas de segurança, incluindo as seguintes

Não deixe o aparelho funcionar sem vigilância.

- Mantenha as crianças afastadas do aparelho.
- Supervisione as crianças para evitar que brinquem com o aparelho.
- Desligue a unidade e retire a ficha da tomada se não estiver a ser utilizada, antes de introduzir ou retirar peças e antes de limpar. Para desconectar, desligue a unidade, segure a ficha e retire-a da tomada.

Nunca puxe pelo fio.

- Não utilize qualquer aparelho com um fio ou ficha eléctrica danificados ou depois de se verificar uma avaria ou de o aparelho ter sido danificado de qualquer forma. Envie o aparelho para um centro de assistência autorizado para exame, reparação ou ajuste eléctrico ou mecânico.
- O aparelho pode ser utilizado por crianças com mais de 8 anos e por pessoas com reduzi- das capacidades físicas, senso- riais ou mentais e pessoas com falta de experiência e conhecimentos sobre o produto apenas se forem supervisionadas por uma pessoa responsável pela sua segurança ou se tiverem recebido instruções preliminares sobre o uso do aparelho.

- O aparelho foi concebido para uso domésticos e para aplicações semelhantes, tais como:
 - cozinhas para pessoal em lojas, escritórios e outros ambientes de trabalho;
 - agroturismo;
 - clientes em hotéis, motéis e outros alojamentos de tipo residencial;
 - ambientes tipo bed & breakfast.
- As lâminas são afiadas. Manuseie com cuidado. Assegure-se de que insere ou remove a lâmina de corte e o disco de fatiar/raspar tocando nos rebordos não cortantes para evitar lesões.
- Ligar e utilizar o aparelho apenas de acordo com as especificações na placa de características.
- Leia todas as instruções. Guarde estas instruções para uso futuro.
- Para proteger contra o risco de choque eléctrico, não coloque a base, o fio eléctrico ou a tomada em água ou outro líquido.
- Este produto não se destina ao uso por parte de pessoas (incluindo crianças) com capacidades físicas, sensoriais, perceptivas ou mentais limitadas ou com falta de experiência e conhecimentos, excepto se forem supervisionadas ou tenham recebido instruções sobre o uso do aparelho por parte de uma pessoa responsável pela sua segurança.
- Se houver uma quebra de corrente, o aparelho permanece ligado e volta a iniciar quando a corrente for restabelecida.
- Desligue a unidade e retire a ficha da tomada se não estiver a ser utilizada, antes de introduzir ou retirar peças e antes de limpar. Para desconectar, desligue a unidade, segure a ficha e retire-a da tomada. Nunca puxe pelo fio.
- Evite o contacto com partes em movimento e mantenha os dedos afastados das aberturas de descarga ou do tubo de alimentação do funil.
- Para evitar lesões, as reparações como a substituição de um fio eléctrico danificado deve ser executadas apenas pelo nosso serviço de assistência.
- O uso de peças não recomendadas ou vendidas pelo fabricante do aparelho pode causar incêndios, choques eléctricos ou lesões.
- Não deixe o fio pendurado no rebordo da mesa ou bancada nem permita que toque em superfícies quentes.
- Não use o aparelho na presença de fumos explosivos e/ou inflamáveis.
- Não tente quebrar o mecanismo de interbloqueio da tampa.

- Para reduzir o risco de choque eléctrico, não tente remover a cobertura do fundo. Não existem peças que podem ser reparadas pelo utilizador no interior. As reparações devem ser feitas apenas por pessoal autorizado.
- Não accione o aparelho antes de colocar alimentos; pode causar um ruído estridente.
- Não tente extrair sumo de materiais duros, sementes grandes (sementes que não podem ser engolidas ou mastigadas), caroços, gelo ou alimentos congelados.
- Se os alimentos ficarem entalados no tubo de alimentação, utilize apenas o empurrador recomendado.
- Verifique sempre se o aparelho está em boas condições e se as partes removíveis estão bem fixas. Verifique regularmente se o cabo eléctrico e a ficha apresentam cortes ou danos.
- Assegure-se de que as suas mãos estão bem secas antes de usar o botão.
- Não utilize durante mais de 30 minutos.
- Não remova o suporte empurrador durante a utilização do dispositivo.
- Sempre desconecte o dispositivo da fonte de alimentação se não for supervisionado e antes da montagem, desmontagem ou limpeza.
- Desligue o dispositivo e desconecte-o da fonte de alimentação antes de trocar os acessórios ou aproximar as peças que se movem durante a operação.
- Este aparelho não foi projetado para funcionar com um temporizador externo ou um sistema de controle remoto separado.
- Não exceda o tempo máximo de operação contínua do dispositivo.
- Não se mova durante o uso.
- Nunca coloque a mão no tubo de alimentação com os dedos ou qualquer objeto enquanto o dispositivo estiver em funcionamento. Apenas o botão de pressão deve ser usado para este propósito.
- Não opere o extrator por mais de 40 segundos por vez ao extrair cargas pesadas e deixe-o esfriar o suficiente depois.
O dispositivo só pode ser usado com os acessórios fornecidos originalmente.

ANTES DA PRIMEIRA UTILIZAÇÃO

Limpe o exterior do aparelho para remover qualquer.

pó que se possa ter acumulado. Seque com um pano seco. Não utilize detergentes abrasivos. Lave os acessórios em água morna com detergente e seque com uma toalha seca. Não coloque o cabo eléctrico ou qualquer parte do motor do aparelho em água ou noutros líquidos.

Este aparelho dispõe de um bloqueio de segurança integrado que só permite ligar o aparelho se o espremedor tiver sido montado correctamente na unidade do motor. Se estiver montado correctamente, o bloqueio de segurança integrado é desbloqueado.

MONTAR O ESPREMEDOR (A)

Sob a taça existe uma base de borracha que permite que o sumo escoe apenas pelo bico.

Antes de extrair sumo, assegure-se de que a base está completamente encaixada para evitar fugas.

Antes de montar o espremedor, assegure-se de que o cabo eléctrico está desligado.

1. Coloque o coador no suporte.
2. Coloque o suporte do coador na taça. Alinhe a seta do coador com a seta da taça. Quando as duas setas estiverem correctamente alinhadas, o coador encaixa-se na taça, evitando que se mova. Assegure-se de que os dentes no rebordo inferior do suporte do coador estão correctamente encaixados na roda dentada dentro da taça.
3. Coloque a taça sobre o corpo principal: verifique se a taça está no lugar encaixando os 3 ganchos posicionados no corpo principal com os 3 orifícios no fundo da taça. Rode ligeiramente no sentido horário até ouvir um clique.
4. Enfie a espiral no coador e rode até encaixar. Assegure-se de que a espiral está na posição correcta; verifique se a superfície superior está abaixo do nível do rebordo do coador.
5. Coloque o funil sobre a taça e rode até encaixar no corpo principal.
6. Coloque o copo de polpa no lugar, do lado esquerdo do corpo principal do espremedor. Alinhe a seta do funil com a seta da taça.
7. Coloque o copo de sumo sob o bico do espremedor.
8. Encaixe o empurrador na rampa. O empurrador tem uma única posição de encaixe. Se a taça e a tampa não estiverem correctamente montadas, o espremedor não irá funcionar. Esta é uma funcionalidade de segurança.

UTILIZAR O ESPREMEDOR

O Espremedor Slow Juicer pode ser usado com aipo, espinafres, cenouras, maçãs, bananas, tomates, pepinos, pêra abacate e todas as frutas e vegetais que contenham sumo, mas não deve ser usado com frutas e vegetais que contenham amido.

1. Limpe as frutas e vegetais com cuidado antes de extrair o sumo.
2. Se as frutas ou os vegetais forem muito grandes, corte-os em pedaços do tamanho da abertura da tampa do espremedor.
3. Rode o botão no sentido horário até à posição On para espremer.
4. Pressione o empurrador lentamente até que todas as frutas ou vegetais entrem no espremedor. Não pressione os alimentos rapidamente, pois o espremedor não será tão eficaz. Não coloque a mão ou qualquer outro objecto na rampa de alimentos durante o funcionamento.
5. Osumodafrutae/ouvegetaisiráfluirdirectamente para o copo de sumo e a polpa será recolhida no copo de polpa.
6. Quando tiver terminado de espremer, assegure-se de que o botão de controlo do espremedor está na posição OFF, que a electricidade está desligada e que a ficha está desligada da tomada. É agora seguro desmontar a unidade.
7. Se a taça ficar presa e não a conseguir desencaixar da base, coloque o botão em "R" durante 3-5 segundos. Repita o processo 2-3 vezes. Não rode o botão rapidamente de ON para R; aguarde alguns segundos na posição OFF

Uso de extrator com filtro sem furos para sorvete de banana.

1. Descasque as bananas maduras. Quanto mais manchas marrons, mais doce é o sabor.
2. Congele as bananas descascadas.
3. Congele qualquer outra fruta que deseja adicionar ao seu sorvete por pelo menos 24 horas antes de usar.
4. Certifique-se de que o chute esteja travado no lugar.
5. Coloque as bananas congeladas na rampa.
6. Coloque sua escolha de frutas para fazer seu favor favorito!

SUGESTÕES PARA A EXTRACÇÃO DE SUMOS

- Corte os alimentos em pedaços pequenos para uma extracção ideal.
- Não coloque gelo nem fruta congelada.
- Coloque os alimentos através do tubo de alimentação. Não empurre com demasiada força.
- Insira os alimentos a uma velocidade regular, deixando extrair toda a polpa para máxima eficiência.
- Ao espremer verduras ou gérmes de trigo, recomendamos que misture com fruta ou outros vegetais duros para melhores resultados.
- Insira frutos secos apenas em conjunto com outros alimentos, como soja ou líquidos.
- Não coloque em funcionamento com a taça vazia.
- O sumo não consumido deverá ser colocado no frigorífico ou congelador.
- Ao seleccionar frutas e vegetais para fazer sumo, escolha sempre os mais frescos e maduros. As frutas e vegetais frescos têm mais sabor e sumo do que os pouco amadurecidos. O sumo deve ser consumido acabado de espremer, quando apresenta maior teor de vitaminas e minerais.
- Para obter um sabor melhor, remova também a pele branca dos citrinos.
- A fruta com caroço ou sementes duras (por exemplo, manga, pêsego, alperce e cereja) deve ser descaroçada antes de espremer.
- Pode adicionar uma pequena quantidade de limão ao sumo de maçã para evitar que o sumo fique castanho.
- A banana pode ser difícil de espremer; ao utilizar esta fruta, adicione-a como primeiro ou segundo ingrediente. O néctar da banana será espremido juntamente com o sumo criado pelas outras frutas.
- Ao espremer fruta e vegetais de diferentes consistências, pode ser útil espremer diferentes combinações, por exemplo, espremer primeiro as frutas macias (por exemplo, laranja) e depois as frutas duras (por exemplo, maçã). Isto irá ajudá-lo a extrair o máximo de sumo.
- Ao espremer ervas ou verduras, envolva-as formando um "embrulho" antes de as colocar no espremedor ou combine-as com outros ingredientes a baixa velocidade.

CUIDADOS E LIMPEZA

A manutenção regular do aparelho irá ajudá-lo a mantê-lo em segurança e em boas condições de funcionamento.

Quando não estiver a ser utilizado ou antes da limpeza, desligue o aparelho da corrente eléctrica.

Desmonte o espremedor pela ordem seguinte:

1. Remova o empurrador de alimentos.
2. Remova o funil.
3. Remova a espiral.
4. Remova o coador e o suporte do coador.
5. Remova a taça.

Lave manualmente as peças removíveis em água morna com detergente, enxágue e seque. Limpe regularmente o exterior do aparelho com um pano macio humedecido e seque com uma toalha seca. Utilize a escova para limpar após o funcionamento.

Não utilize palha de aço ou pó para arear. Podem danificar a máquina.

Assegure-se de que a base de borracha está completamente retirada ao limpar. Volte a inserir depois da limpeza para evitar fugas.

Para evitar danos ao aparelho, não use solventes abrasivos, agentes de limpeza alcalinos, detergentes alcalinos ou produtos para arear de qualquer tipo. Não coloque a unidade do motor ou o cabo eléctrico em água.

LIVRO DE RECEITAS

XAROPE DE CIDRA

Ingredientes para 4 pessoas: 3 cidras grandes, 1 maçã, açúcar de cana.

Lave, descasque as cidras e corte-as em cubinhos. Descasque a maçã. Coloque tudo no centrífugador com 1 copo de água. Ao final, adoce a gosto. Sirva com 1 colher de gelo triturado.

COCKTAIL REVITALIZANTE

Ingredientes para 4 pessoas: 1 melancia de 1 kg, manjerico fresco, vodka.

Descasque a melancia, retire as sementes e corte-a em cubinhos. Lave e corte 1 punhado de folhas de manjerico. Insira a melancia e o manjerico no centrifugador e obtenha o seu sumo. Bata no shaker o sumo com 4 colheres de vodka e gelo triturado e sirva em 4 copos tipo tumbler enfeitando com folhas de manjerico.

TAÇA DE MIRTILOS

Ingredientes para 4 pessoas: 1 kg de mirtilos negros, 500 g de nata batida, 70 g de açúcar de confeiteiro. Coloque os mirtilos enxaguados e escorridos no centrifugador e obtenha o seu sumo. Incorpore delicadamente a nata batida com o sumo de mirtilos e 50 g de açúcar de confeiteiro. Recupere a polpa dos frutos, misture-a com o açúcar restante e distribua-a na base de 4 copos. Deite em cima o composto de nata e sumo de mirtilos e conserve no frigorífico até o momento de servir.

GASPACHO DE MAÇÃS E FUNCHO

Ingredientes para 4 pessoas: 3 maçãs, 4 funchos, 1 lima, vinagre de framboesa, óleo de avelã, sal.

Descasque e corte em pedaços a lima, as maçãs e os funchos, insira-os no centrifugador e obtenha o seu sumo. Misture o sumo obtido com 4 colheres de óleo e 1 pitada de sal ajudando-se com um batedor manual. Sirva em 4 copos, enfeitando com rodela de maçã.

SUMO VERDE

Ingredientes para 4 pessoas: 1 pepino, 2 funchos, 1 caule de aipo, 2 cenouras, espinafres, salsa, 1 maçã, 5 g de gengibre fresco.

Descasque, pele e corte em cubinhos o pepino, os funchos, o aipo, as cenouras e a maçã. Descasque a raiz de gengibre. Descasque e lave 1 punhado de salsa e 1 de espinafres. Centrifugue as verduras pouco de cada vez e obtenha o seu sumo. Misture tudo e sirva logo.

PANCAKES DE MAÇÃ

Ingredientes para 4 pessoas: 5 maçãs, 2 ovos, 100 g de farinha de trigo, 200 g de iogurte magro, canela em pó, açúcar, manteiga.

Bata os ovos com 4 colheradas de açúcar numa tigela, ajudando-se com um batedor manual até obter um composto consistente e espumoso. Junte a farinha de trigo peneirada, 1 pitada de canela e misture. Lave as maçãs e centrifugue-as. Consume o sumo como bebida ou conserve-o no frigorífico numa garrafa de vidro. Recupere a polpa das maçãs centrifugadas e incorpore-a ao composto de ovos, farinha de trigo e açúcar com uma colher de pau. Junte o iogurte e misture. Ao término, a massa deverá estar macia (deve escorrer facilmente da colher): caso estiver demasiado firme, junte pouco leite. Aqueça abundantes 25 g de manteiga numa frigideira e deite o composto em colheradas. Cozinhe os pancakes 2 minutos para cada lado, virando-os com uma espátula. Sirva logo, polvilhando a gosto com açúcar de confeiteiro.

MOLHO DE MAÇÃS

Ingredientes para cerca de 300 g de molho: 4 maçãs, 1 cebola, mel de acácia, canela em pó, cravo em pó, vinho branco seco, manteiga, sal.

Descasque, pele e corte em cubinhos as maçãs e a cebola. Passe tudo no centrifugador e recolha o sumo e a polpa centrifugada numa panela. Junte 1 colher de mel e cozinhe durante cerca de 10 minutos. Ao término, regule o sal, junte 1 pitada de canela e 1 pitada de cravo. Deite o composto fervente num recipiente de vidro com fecho hermético, virando-o e deixe resfriar. O molho pode ser conservado no frigorífico por cerca de 1 mês.

É ideal para acompanhar as carnes assadas ou assadas na brasa.

ELECTRODOMÉSTICOS



Adirectiva Europeia 2012/19/EU referente à gestão de resíduos de aparelhos eléctricos e electrónicos (RAEE), prevê que os electrodomésticos não devem ser escoados no fluxo normal dos resíduos sólidos urbanos.

Os aparelhos desactualizados devem ser recolhidos separadamente para otimizar a taxa de recuperação e reciclagem dos materiais que os compõem e impedir potenciais danos para a saúde humana e para o ambiente. O símbolo constituído por um contentor de lixo barrado com uma cruz deve ser colocado em todos os produtos por forma a recordar a obrigatoriedade de recolha separada. Os consumidores devem contactar as autoridades locais ou os pontos de venda para solicitar informação referente ao local apropriado onde devem depositar os electrodomésticos velhos.



Cet appareil est conforme aux directives CE appropriées et a été fabriqué selon les règles techniques de sécurité les plus récentes.



Recyclage

Cet appareil est marqué du symbole du tri sélectif relatif aux déchets d'équipements électriques et électroniques. Cela signifie que ce produit doit être pris en charge par un système de collecte sélectif conformément à la directive européenne 2012/19/EU afin de pouvoir être soit recyclé soit démantelé dans le but de réduire tout impact sur l'environnement.

Pour plus de renseignements, vous pouvez contacter votre administration locale ou régionale.

Ne pas jeter des appareils électriques avec les déchets managers municipaux non tirés. Utiliser des équipements de collecte séparés. Contacter votre gouvernement local pour toute information concernant les systèmes de collecte disponibles.

Les produits électroniques n'ayant pas fait l'objet d'un tri sélectif sont potentiellement dangereux pour l'environnement et la santé humaine en raison de la présence de substances dangereuses.



Importé par

FORTUS

28 Bis rue du Goulet,
93300 Aubervilliers, France
www.kitchencook.fr